Mr. T. V. Subramania Ayyar *(Nemmara):* May I know Sir, whether it is possible to give the different rules under which the questions were disallowed?

Mr. President: It is neither necessary nor practicable. As a matter of fact, in most cases the particular Standing Order or the Rule under which the questions are disallowed are mentioned in the communications sent to the members.

Mr. T. V. Subramania Ayyar *(Nemmara):* There have been cases where questions have been returned simply saying 'disallowed' without citing any reason.

Mr. President: As far as possible the actual rule should be quoted hereafter.

Mr. K. Ayyappan *(Ezhuvas-Kanayannur):* Generally that is done.

Mr. President: Anyhow it ought to be done.

62. Mr. T. V. Subramania Ayyar *(Nemmara):* Will the Government be pleased to state the number of questions disallowed by the Hon'ble the President of the Council since the beginning of the Present Council (Fifth Council)?

Mr. K. P. Kannan Nayar *(Secretary to Government):* 69.

BURMA RUBBER—IMPORT OF.

63. Mr. V. J. Mathai *(Planters):* Will the Government be pleased to state what is the latest position regarding our representations to the Government of India for restricting the import of uncouponed Burma Rubber?

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* The matter is under correspondence with the Government of India.

TEXT BOOKS—PRESCRIPTION OF.

64. Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* Will the Government be pleased to state :—

(*a*) who are the proprietors of D. P. H. Calicut, the publisher of "Read Me Series Readers" and of the Deccan Publishing Bureau, Calicut, publishers of Deccan Writing Copy books Nos. 4, 5 and 6 and of V. V. Publishing House, publishers of Naveena Kerala Patavali Series I to VII (vide Cochin Government Gazette, dated 30th Medam 1114);

(*b*) the various considerations taken into account in fixing the number of years for which the text books, etc., are prescribed;

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

(*c*) what will be the cost of printing Malayalam and English Copy books in hundreds?

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* (*a*) Mr. T. V. Nana is the proprietor of D. P. H., Calicut, the publisher of "Read Me Series". He is also the proprietor of the Deccan Publishing Bureau, Calicut, publisher of Deccan Writing Copy books Nos. 4, 5 and 6. The Deccan Publishing House, Calicut, is otherwise known as the Deccan Publishing Bureau, Calicut.

Mr. Thomas Thomas of Trikkanarvattam is the proprietor of V. V. Publishing House, publisher of Naveena Kerala Patavali Series I to VII.

(*b*) The considerations generally are (*i*) the merits of the books and the availability of better or equally good books in the field, (*ii*) the cheapness of the books, the merit of the books and the quality of get up remaining the same and (*iii*) books of indigenous authors and publishers being preferred for longer periods of prescription to those of foreign publication and authorship, provided the merit of the books is more or less equal. Convenience to the students is also one of the considerations for the period of prescription of text books.

(*c*) The cost of a copy of the present type will be about 11 pies for English copy book and 1 anna for Malayalam copy book provided a lakh of copies are to be printed from one block.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* May I know, Sir, whether this D. P. H. Calicut and the Deccan Publishing Bureau are considered to be indigenous authors or publishers?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* It is not the name of an author. It is the name of the publisher. I understand the interests are local and the printing house is in Calicut.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* With reference to the answer (*b*) (*iii*) may I know whether this D. P. Bureau and D. P. H. come under the category of 'indigenous authors and publishers'?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* It is a matter of opinion. It seems that the capital is entirely local and as for the authors, the majority of them are Cochinites.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* May I know whether this T. V. Nana is the son of Mr. V. Sundara Ayyar of Trichur?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* I want notice.

Mr. M. L. Joseph *(Latin Christians-Cranganur):* May I know Sir, whether Pravesika, Part I, is the grammar prescribed for the lower secondary classes?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* I want notice.

Mr. M. L. Joseph *(Latin Christians-Cranganur):* Sir, what I want to bring to the notice of this House, I shall just explain. There were two grammar text books submitted before the Text Book Committee, one is *Bhasha Pravesika* and the other *Bhasha Prathipika*. The former was approved with this qualification that certain corrections should be attended to while the other book was passed without any such reservation. Regarding the price of the book also, there was considerable difference. *Pravesika* was priced 9 as. while the other was 8 as. Somehow or other it so happend that this *Pravesika* was prescribed—a book which contain a lot of mistakes and sold at a higher price. One that did not contain any mistake and was written by a very competent author was rejected.

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* Personally I have nothing to do with this, if it is just a point of information. If it is a statement of mere opinion, Government probably may have nothing more to say.

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* Sir, with reference to answer (*b*), Government change books when they find equally good books. Why should Government change the books? Is not the Government really aware that this change of books causes great hardship to the public?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* I think the statement made there ought to have been a little modified. From the purely educational point of view, there is something to be gained even by a change. One pupil sometimes is in the same class for 3 years or 4 years and it is very desirable even if it is merely a question of the quality, that there is a change on occasions.

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* So you say that this is to benefit only those who fail three or four times. Is it not so? Does it really benefit those who don't fail?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* Those who pass are not affected, because they are going to another class.

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* Does not the Member for Education realise that it affects the parents?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* Certainly one book cannot be used for more than 5 years. Theoretically of course, it affects him, if a book can be preserved for more than 5 years.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* Does not a parent who has half a dozen children benefit from it?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* Does the hon'ble member really mean that a book costing 8 as. could be used for 4 or 5 years?

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* What is the difference between the prices of books which are prescribed in subsequent years? What is the criterion on which they decide that one book is cheaper than the other?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* I do not understand the question. It is sometimes possible that one book is prescribed for a period of 5 years and it costs 8 as. It is likely that when another book is prescribed, the cost of the new book may be 9 as. and if the hon'ble member asks whether it is cheaper, *prima facie,* it is not cheaper. But, if the quality, paper, printing, etc., are taken into consideration, it may be cheaper.

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* Does the Government consider under these circumstances that it would be cheaper for the parents if the old books which they had prescribed for a number of years are continued?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* It is the Committee who recommend to bring about the change. Government have to accept the recommendations of the Committee in the matter. More or less Government are guided by the recommendations of the Committee. From the point of economic gain, if the hon'ble member asks us to continue the same book, it will not be better to teach the same book time after time. On the other hand if the hon'ble member asks me whether there is anything to be gained by the change of text-books, from the point of view of a teacher, there is something to be gained. Sometimes books are changed also for the convenience of students.

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* One of the reasons advanced for the frequent change of books is the convenience of students. What is the convenience?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* I shall enlighten you on that. Sometimes after books are prescribed, we occasionally receive a complaint that it is a little above the standard. We have had such complaints and until the whole period prescribed is over there is the contractual difficulty to cancel it. A change in the book from the point of view of pupils in such cases is very desirable.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* In answer to (c) they say, a copy book of the present type will cost 11 ps. in the case of English and 1 anna in the case of Malayalam. How did you arrive at the price?

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* It was calculated by the Sirkar Press.

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* Do they call for tenders, in the case of copy books? Do Government know that private presses can turn out the work at a cheaper rate?

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* I have got two sample copy books here. The Sirkar Press calculated the prices on this basis.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* Does the Hon'ble Member for Education know that there was a time when there was no change in books for a period of 10 or more years—about 15 or 20 years back?

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* There might have been a period of stagnation. (*Laughter*).

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* May I know whether the officers on the Treasury Bench are not the result of that process of stagnation?

Mr. President: Otherwise, they would have been better. (*Laughter*).

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* But the present product does not compare very favourably with the product of olden times.

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* The subsequent generation will think otherwise (*Laughter*).

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* May I know Sir, whether Messrs. V. Sundara Ayyar and Sons are the proprietors of the *Gomathi* paper?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* My information is as valid and as certain as his. I think it is.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്. പണിക്കർ: ഗോമതി ഉടമസ്ഥന്മാരായിട്ടുകൊണ്ട് ഇവരുടെ ബുക്കുകൾ പാടില്ല എന്നുണ്ടോ?

Mr. K. R. Viswambharan *(Ezhuvas-Talappalli):* May I know whether this Mr. Thomas Thomas of Trikkanarvattom is the editor of the *Deepam*?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* I have no idea.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* I cannot vouch for it.

Mr. T. A. Ramachandra Ayyar *(Nellayi):* Do the Government know that there was a time when there were no books at all? (*Laughter*).

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* In the Gazette dated 30th Medam 1114 we find that Nos. 36, 37, 38, 39, 40 and 41—all these books are prescribed only for one year and the authors and publishers happen to come under the category of 'indigenous authors and publishers'. But with regard to the other books, we find that a two years' period or 3 years' period is given. May I know what exactly is the reason for it?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* If the hon'ble member can just read out the names of the text-books, I shall try to give the reasons from memory.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* *Sarayu Devi*, Form VI, Mr. R. C. Sarma.

Bhoomiyil Ninnu Chandranilekku, Form IV, Mr. P. V. Gopalakrishna Ayyar.

Veera Vanitha, Form III, Mr. Avara.

Marthanda Samgraham, Mr. P. Narayanan Nayar, Form IV.

Theekshna Khalgam, Form V.

These are for one year.

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* Sir, with regard to Forms V and VI the system forms part of the S. S. L. C. scheme and they have to be changed every year. With regard to Form III also, we change the books because of the Public Examination in that class. With regard to others, I have to speak from memory, and since this is about a few months' old, I do not wish to rely on it. There have been a few instances of books which the members of the Text-book Committee felt that they are the best available under that category, but yet were not very satisfactory. Therefore what the Committee did, was to make the best of a bad job. They prescribed them for one year to see whether we could not get better books next year. Whether these books are the identical ones mentioned by the hon'ble member, I cannot say from memory.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* With regard to 74. *Samskrita Patavali* for Form I, may I know, why it is prescribed only for one year?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* I have already answered the hon'ble member. There are Proceedings of the Committee kept, but even that will not contain the special reason why one particular member or other suggested why that book may be prescribed for one year.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* May I know whether the books that are given to the members of the Board of Studies are the kind of books available outside and whether these will correspond to the samples that are supplied to the members of the Board?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* It is bound to be so. But, if there is any instance brought to the notice of the authorities, we have already taken action.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* Sir, I wish to bring to the notice of the Government the following facts. I have got 2 books here (Books handed over). The paper in one appears to be different from that of the sample given to the members of the Board of Studies. The cost of the book is calculated taking into consideration the paper, illustration, type and so many other things. Afterwards if the books that are sold do not correspond or tally to the various good qualities of the sample, certainly it is a matter which should engage the attention of the authorities concerned. Does the Department at any time go and find out whether the samples supplied and the books available in the market are one and same kind?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* There was only a case once where the matter was brought to the notice of the Government and action taken. If any other instance is brought to the notice of the authorities, appropriate action will be taken. It is obviously impossible for the Department to go and check all the books. By a resolution of the Text-book Committee, the inspecting officers have been asked to see that the sample and the supply is in accordance with the terms of the agreement.

Mr. M. K. Devassy *(Adur):* I suppose such instructions have already been issued.

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* Yes.

Mr. M. K. Devassy *(Adur):* Will the Government be pleased to take action with regard to the books mentioned by the hon'ble member?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* Government do not question the veracity of the hon'ble member.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Mr. M. K. Devassy *(Adur):* In the light of the instance brought to the notice of the Government, will they see that that publisher is not hereafter given a chance of prescribing his books on this score ?

Mr. K. R. Viswambharan *(Ezhuvas-Talappalli):* May I know, Sir, how this one anna and eleven pies for Malayalam and English copy books have been arrived at ?

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* The figures were calculated by the officers of the Government Press.

Mr. K. R. Viswambharan *(Ezhuvas-Talappalli):* Whether any quotations were asked for from the private presses ?

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* The material, printing charges, composing charges, copies to be struck— all these were taken into consideration in calculating the price.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* The price of a Vidya Vinodini Malayalam copy book is one anna. Here it is stated that if a lakh of copies are to be printed from one block the cost will come to 11 pies. May I know whether one lakh of copies will be necessary for supply to all the schools of the State ?

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* I have no information as to the total number of copies that are necessary for our schools. I shall get the figure if you want.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* The cost that is shown here is only one anna provided a lakh of copies are to be printed from one block. As a matter of fact we do not want a lakh of copies. Naturally they must be doing it at a loss.

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* I cannot give you the exact figures. But I can assure the hon'ble members that there are at least 25 to 30 thousand pupils in the primary department.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* But here the number is a lakh.

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* Copy books are prescribed for two or more years.

Mr. K. R. Viswambharan *(Ezhuvas-Talappalli):* May I know at what price these copy books are sold now ?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* One anna.

Mr. M. K. Devassy *(Adur):* Sir, in view of the utter breach of agreement in the case of the books presented before the House,

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

may I know whether the Government will be pleased to pass such orders as will disentitle them from a share of books prescribed by the Government in future?

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* Then more than half the books will have to go.

Mr. V. K. Krishnankutty *(Ezhuvas-Trichur):* Has the present instance been noted for necessary action?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* I can only assure on behalf of the Government that the matter will be looked into.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* What I beg to submit is that if the books that are given as samples to the Board of Studies and those that are available for sale at the market are different, serious notice should be taken of it. If the books are printed in good paper, they will last for a longer period than books printed in cheap paper, with the result that persons who send their children to schools, have to purchase new books even if they are not changed, year after year.

Mr. President: Has the hon'ble member verified that in the case of the books there is difference between the copies presented to the Board of Studies and those that are put in the market?

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* Yes. I have given both.

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* I have got both but I have not scrutinised them carefully.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* They may be looked into and an inquiry instituted, because this is a matter which vitally affects the parents.

Mr. President: Certainly the matter should be enquired into.

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* There were frequent requests in this House, Sir, that Government should print these text books themselves. May I know what steps Government have taken in this matter? If that is undertaken by the Government there would not be this trouble. There have been resolutions passed in this House and Government have accepted the principle before.

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* All the arrangements that we have made have been announced in this Council already. No further arrangements have been made.

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* Am I to understand then, that the Government at present are not taking any steps to get the text books printed and published by them?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Mr. P. J. George *(Joint Secretary to Government):* Now we are not taking any action.

Mr. President: The printing at the Government Press is more costly than in private presses.

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* There is also another point, Sir. Government may publish, that is one thing. But if you insist upon Government printing also, then there will be difficulties.

Mr. E. Ikkanda Warriar *(Cheruthuruthi):* We will be satisfied with publication by the Government.

Mr. K. R. Viswambharan *(Ezhuvas-Talappalli):* Is there any objecton to call for tenders ?

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* There is real difficulty with regard to this matter. Suppose the persons who want to tender are shown the book, the kind of paper, the method of printing, the types to be used, etc.....

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* I must correct the hon'ble member. We do not get quotations with regard to quality and quantity of paper, the size of types, etc. We get sample books and if there is any obvious difference between those supplied to us and those offered for sale, then we take action. We can't go into minor details. The inspecting officers have been instructed to see whether they are similar or not. And when they go for inspections they look into this. They can't go about for this particular purpose alone. When they inspect schools, they will inspect this also.

Mr. K. R. Viswambharan *(Ezhuvas-Talappalli):* May I know, Sir, whether there is any understanding that in prescribing books for schools, preference should be given to books submitted by the owners of daily papers ?

Mr. President: Government have no such policy.

Mr. K. Ayyappan *(Ezhuvas-Kanayannur):* Are there not members elected by this Council on the Text Book Committee ?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* Yes.

Mr. K. M. Ibrahim *(Cranganur):* But not on the Board of Studies. It is the Board of Studies who prescribe these text books.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* How many members of this Council are there on the Text Book Committee ?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* Two.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur-South):* The Diwan-President will kindly note this. I have looked into a few books. I shall exhibit those books here some time later. I have sent in a cut motion also on this subject.

Mr. President: You can discuss the details at that time.

Mr. M. K. Devassy *(Adur):* May I know whether Government have any objection to have some members on the Board of Studies elected by this Council? That alone will give weight to the Board.

Mr. President: The Board of Studies is nominated by the Government from among the Text Book Committee, is it not?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):* Some members are nominated from the Text Book Committee.

Mr. M. K. Devassy *(Adur):* In the present Board of Studies, there is not a single member of this Council.

Mr. President: Make a note of it.

SCHOOLS—SCIENTIFIC APPARATUS—LOCAL SUPPLY OF.

65. Mr. T. V. Subramania Ayyar *(Nemmara):* Will the Government be pleased to state:—

(*a*) the firm or firms that supply scientific apparatus to the schools in the State;

(*b*) are they foreign or Indian make;

(*c*) if they are of foreign make, has the Government made any attempt to ascertain whether Indian made articles of the type required are available;

(*d*) have the Government any objection to order for Indian made articles if they can be obtained?

Rao Sahib I. N. Menon *(Director of Public Instruction):*

(*a*) Hargolal & Sons, Ambala.
The Oriental Scientific Apparatus Workshop, Ambala.
Janarthanan & Co., Madras.
The Central Scientific Supplies & Co., Madras.

These are the important firms which have been supplying scientific apparatus to the Sirkar Schools in the State for some years past.

(*b*) The articles are generally both of foreign and Indian make.

(*c*) Most of the Indian firms are more stockists than manufacturers. As a rule when orders are placed with Indian firms they

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly